

jasn **widze**

Wystawa prac I edycji międzynarodowego konkursu na projekt ilustrowanej książki dla dzieci



„Kawalerka”, Weronika Przybylska
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

Jak zmieścić słonia w kawalerce? Narysuj to.



„Wykrzyknik”, Zofia Frankowska
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

Ułóż z kółek, trójkątów i kresek swoje ulubione zwierzę.



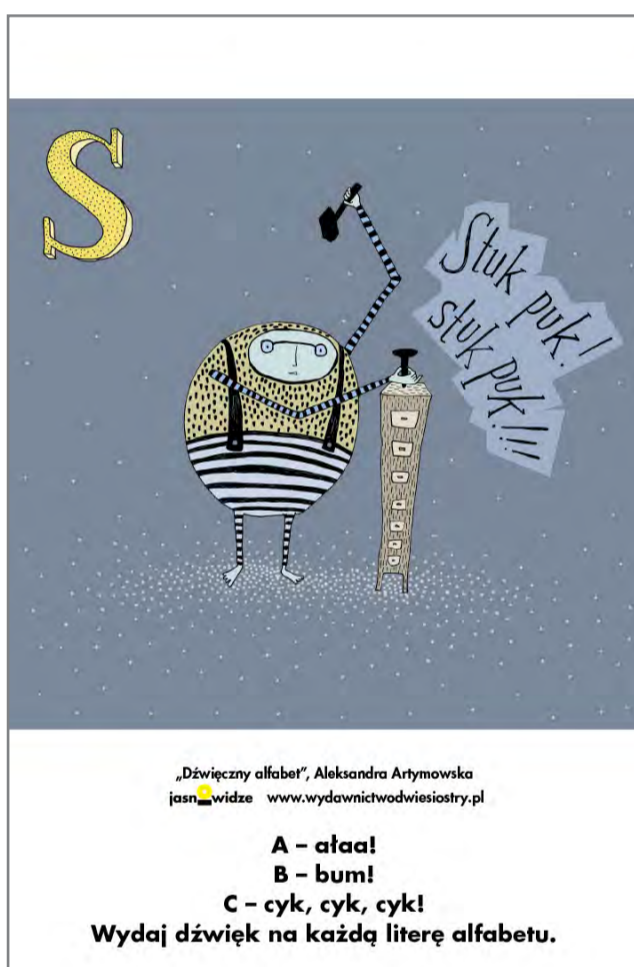
„Kim mogę być?”, Katarzyna Matyjaszek
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

**Kim zostanie Ada?
Wymyśl dla niej zawód,
który można wykonywać do góry nogami.**



„Ćma ze wsi”, Marianna Sztyma
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

**Jakie dźwięki wydaje miasto?
Wykrzycz je.**



„Dźwięczny alfabet”, Aleksandra Artymowska
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

**A - aaaa!
B - bum!
C - cyk, cyk, cyk!
Wydadź dźwięk na każdą literę alfabetu.**



„Przeźrocza”, Izabela Turska
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

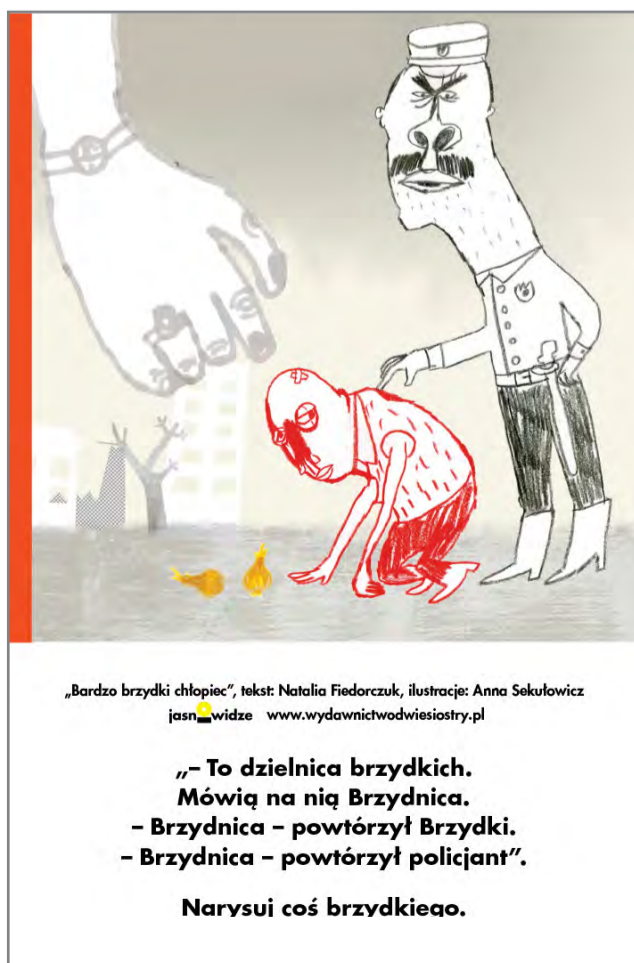
**Odrysuj swój cień kredą na chodniku.
W środku narysuj to, co lubisz.**



MAM MAPĘ WYSPI SKARBÓW.
JA MAM ŁÓDKĘ.

„O panu z trzema nogami i panu w koszulce w paski”, Marta Kopyt
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

Narysuj swoją mapę wyspy skarbów.



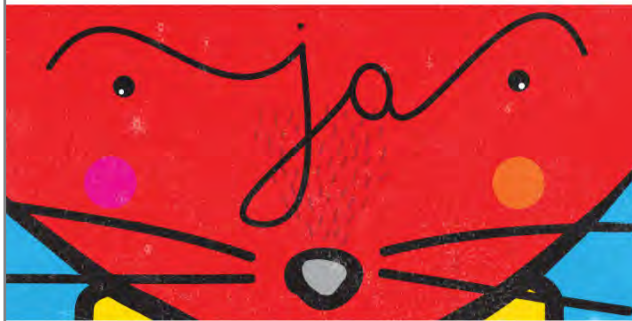
„Bardzo brzydki chłopiec”, tekst: Natalia Fiedorczuk, ilustracja: Anna Sekulowicz
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

**„- To dzielnica brzydkich.
Mówią na nią Brzydnica.
- Brzydnica - powtórzył Brzydki.
- Brzydnica - powtórzył policjant”.**
Narysuj coś brzydkiego.



„O krowie Brydzi co lat się wstydzi”,
tekst: Katarzyna Hrebieniuk, ilustracja: Marta Turska-Hanusa
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

**„Mewa z Cetniewa prześlicznie śpiewa,
jej głos jak harfa wśród fal rozbrzmiewa.
Wypełnia plażę, statki kołyszę,
przez śpiewy mewy trudno o ciszę”.**



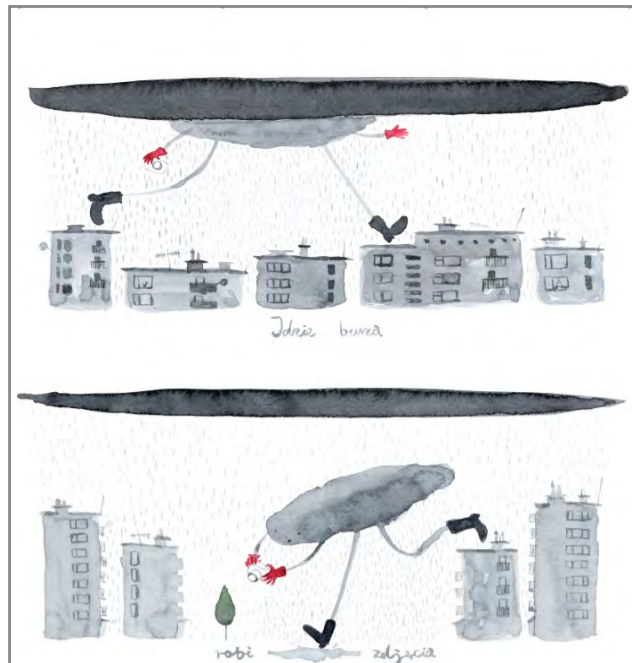
„Rodzina Paczkowskich”, tekst: Jarosław Murawski, ilustracje: Maja Wolna
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

„Mama mówi, że to nie do końca wina Polski,
choć Polska jej nie pomaga w życiu,
stawia dużo przeszkód, płaci mniej pieniędzy,
niż się za mamy pracę należy
i psuje dużo krwi, ale że ona
nie wyobraża sobie wyjazdu do innego kraju,
bo tam też krew się psuje, ale z tęsknoty.
Ciekawe, jak wygląda taka popsuta krew,
czy pojawia się na niej pleśń jak na jogurcie
i czy wtedy śmierdzi i okropnie smakuje?
Moja krew jest słodka,
próbowałem kiedyś po skaleczeniu nożem,
ale to może dlatego, że jestem mały
i Polska nie zdążyła mi jeszcze krwi napsuć”.



„Człowiek jaki jest, każdy widzi”, tekst: Marzena Matuszak, ilustracje: Grażyna Rigall
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

„Ludzie pojawili się w naszym lesie.
Dwie łapy na górze, dwie łapy na dole, głowa
pełna piór. Wyszli z dziupli i zapalili swoje
światła. Dwóm z nich świeciły górne łapy,
a dwóm pióra na głowie. Siedziałam sobie
i obserwowałam, jak wykopywali dżdżownice.
Zabrali je ze sobą, pogasili światła, weszli
do dziupli, a dziupla uciekła”.



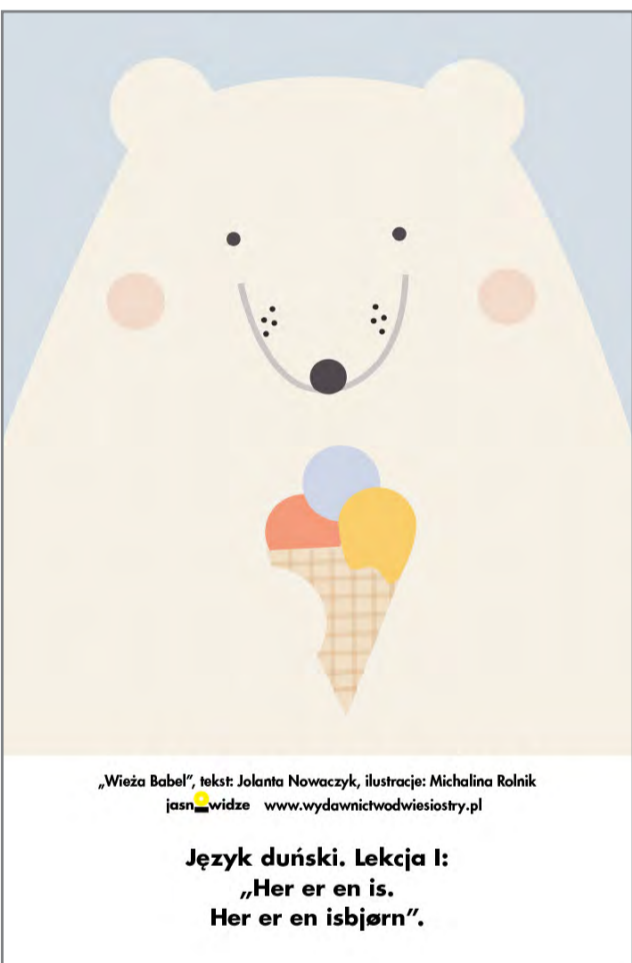
„Burza”, Kamila Grzybowska-Sosnowska
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

**Burza idzie.
Czas płynie.
Dzień wstaje.
Co będą robić, kiedy się spotkają?**



„W koło”, tekst: Katarzyna Stefanik, ilustracje: Michał Suska
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

**Jakie znasz jeszcze rodzaje rowerów?
Wymień co najmniej osiem.**



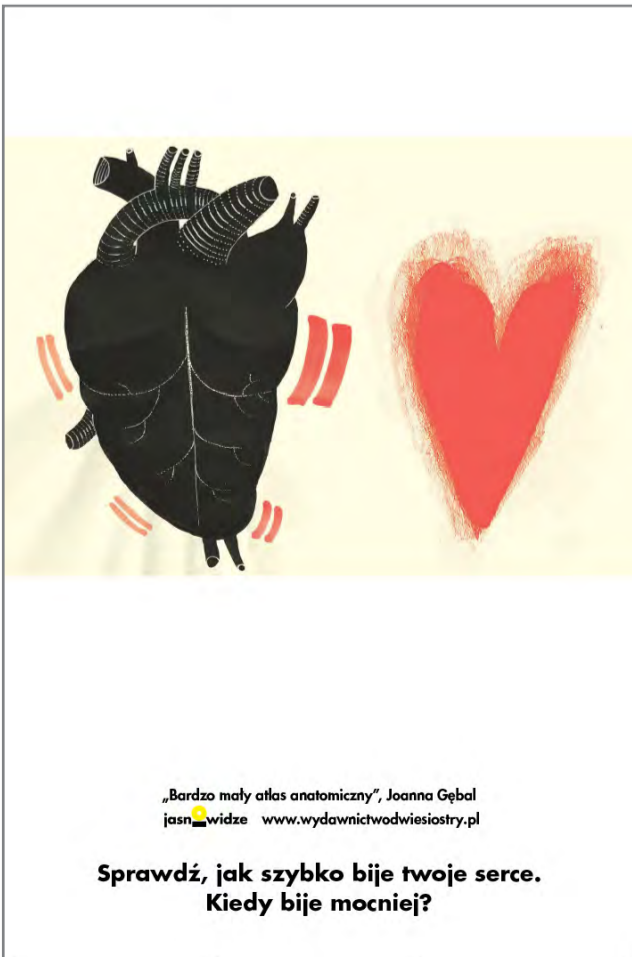
„Wieża Babel”, tekst: Jolanta Nowaczyk, ilustracje: Michalina Rolnik
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

**Język duński. Lekcja I:
„Her er en is.
Her er en isbjørn”.**



„Jak wielki jest wieloryb?”, Aleksandra Szarżala
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

Jak wielki jest wieloryb? Narysuj na chodniku.



„Bardzo mały atlas anatomiczny”, Joanna Gębał
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

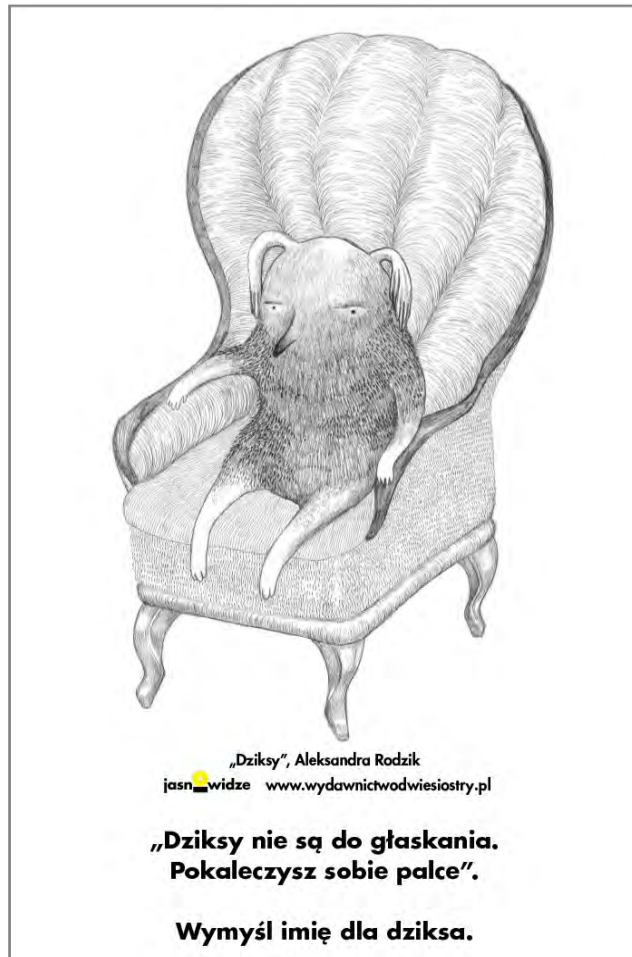
**Sprawdź, jak szybko bije twoje serce.
Kiedy bije mocniej?**



**Diabeł
ogonem
nakrył!**

„Masz babo placek”, tekst: Aleksandra Solińska, ilustracje: Aleksandra Błędowska
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

Jakie znasz inne „diabelskie” powiedzenia?



„Dziky”, Aleksandra Rodzik
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

**„Dziky nie są do głaskania.
Pokaleczysz sobie palce”.**

Wymyśl imię dla dziksa.



„Słoń na Księżycu”, tekst: Mikołaj Pasiński, ilustracje: Małgorzata Herba
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

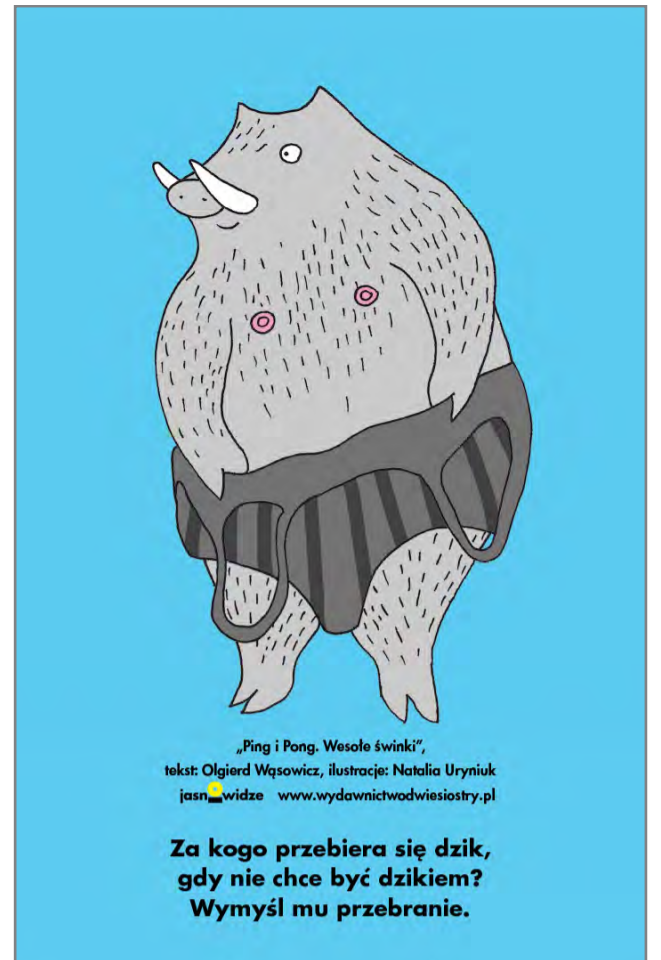
„Astronomka знаła Księżyc jak własną kieszeń,
obserwowała go codziennie od ponad 15 lat.
Jakież było jej zdziwienie, gdy tej nocy
na powierzchni Księżyca zobaczyła...”

Jak myślisz, co?



„Średniowieczny Toruń. Instrukcja”, tekst: Magdalena Tosik, ilustracje: Nikodem Pęgowski
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

Jak można stracić głowę?



„Ping i Pong. Wesołe świnki”,
tekst: Olgierd Wąsowicz, ilustracje: Natalia Uryniuk
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

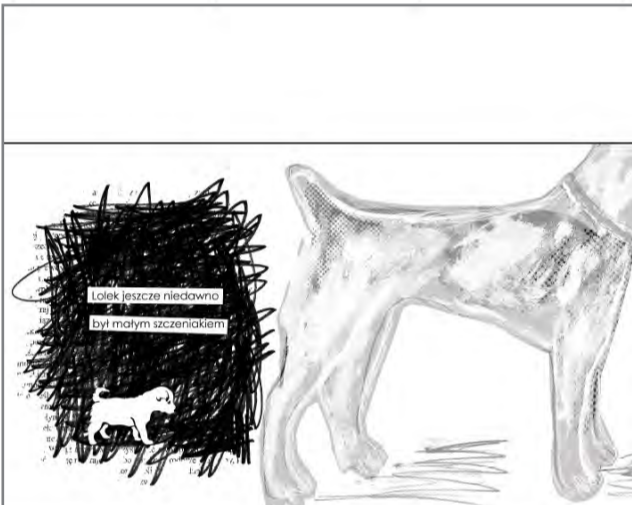
Za kogo przebiera się dzik,
gdy nie chce być dzikiem?
Wymyśl mu przebranie.



„Komar, ręka i ucho. Przewodnik po krainie ludów Bantu.”, Dagmara Dąbkowska
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

„Nauczmy się kilku zwrotów,
w jednej z odmian języków Bantu, Kikongo.

ni munu – to ja
nduku – przyjaciel
kuiza mbóté! – witaj!
wa fasó? – jak się masz?
matondo na beno! – dziękuję!
kuenda mbóté! – żegnaj!
inga – tak”.



„Było”, Agata Chmielewska
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

„Lolek jeszcze niedawno
był małym szczeniakiem”.

Wymień trzy rzeczy,
które nie są już takie jak dawniej.



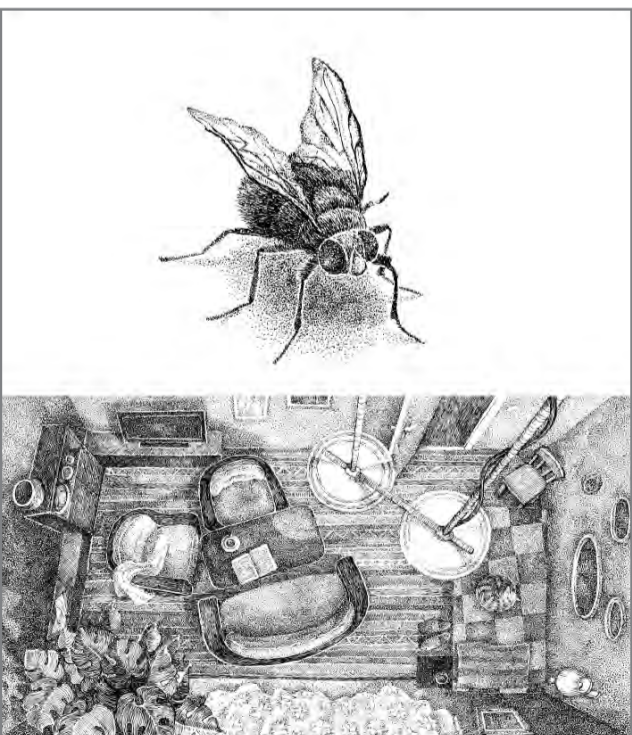
Opowiesie pani
Mooney

„Opowieść pani Mooney”, Kaja Potocka-Wolak
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

„Kiedy byłam małą dziewczynką, mieszkałam
w mieście, w którym nie było zbyt wielu sklepów,
a ludzie żyli bardzo skromnie. Mieszkała w nim
jedna bardzo dobra krawcowa, która szyla
ubrania dla mnie, mojej rodziny i wszystkich
sąsiadów. Nazywała się pani Mooney.

Z rąk pani Mooney wychodziły naprawdę
najpiękniejsze ubrania. Wszyscy byli zachwyceni
efektami jej pracy. Niestety sama pani Mooney
odziana była brzydko i niestannie.

Pewnego dnia kiedy odbierałyśmy
od pani Mooney moją sukienkę, moja mama
nie wytrzymała i zadała jej pytanie:
– Pani Mooney, skoro szyje pani tak piękne
stroje dla innych, dlaczego nie uszyje pani
czegoś ładnego również i dla siebie?
– Och – szepnęła pani Mooney –
ciągle tylko szyję i szyję dla innych,
a roboty mam tak wiele, że brakuje mi
czasu pomyśleć o sobie...”



„Gość w domu”, Lucyna Talejko-Kwiatkowska
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

Narysuj, jak mucha siedząca na suficie
widzi twój pokój.



„Korńskie zaloty, czyli jak kochają zwierzęta”, Kamila Przybylska
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

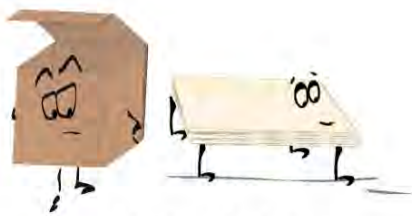
„Skarabeusz czule
lepi z kupy kule.
Kiedy kula jest skończona,
to ze smakiem zje ją żona”.



„The Things That Ran Away from James”, tekst: Jerry Newman, ilustracje: Lidia Dańko
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

James had a problem. It seemed that
whenever he put anything down,
it disappeared. And when he asked his mother
or father if they had seen one of his
missing things, they always said:
“It’s probably just where you left it.
Things don’t run away, James.
They don’t have legs.”

Dokąd poszłyby twoje rzeczy, gdyby miały nogi?



„Sierżant Tektura”, Magdalena Czaicka
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

„Sierżant Tektura (eng. Sergeant Paper)
Sześciennie pudełko z tektury.
Ma kategoryczne usposobienie,
lubi porządek i musztrę. Ma zapędy wojskowe.
Bardzo lubi się stemplować
(odpowiednik orderów).

Bracia Xero (eng. Xero Brothers)
500 arkuszy papieru – postać zbiorowa.
Szalone kartki. Chodzą przeważnie w ryzie
– co cieszy Sierżanta Tekturę.
Od czasu do czasu jednak szaleją:
razem z dziurkaczem robią sobie dziury –
tworząc konfetti. Nie boją się niszczarki,
bo doskonale wiedzą, że czeka ich recykling.
Mają wiele marzeń. Jednym z nich
jest zawisnięcie na tablicy korkowej”.

Znajdź na swoim biurku innych bohaterów.
Opisz ich.



„Papiernik, czyli skąd się biorą opowieści”, Roch Urbanik
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

„Nad zatoką leży Złoty Róg.
A przy nim olbrzymi patac, gdzie mieszkają
najpiękniejsze kobiety z całego świata,
strzeżone przez groźnych strażników.
A jeżeli uda ci się między nimi przemknąć,
może dotrzesz do skarbcza,
gdzie wśród najróżniejszych skarbów
ukryty jest ten jeden jedyny, najcenniejszy.
Smaragdowy sztylet Topkapi”.



- INSTRUKCJA -

„Kto mieszka na Tysej Górze? Mieszkańcy i tajemnice
Świętokrzyskiego Parku Narodowego”, Weronika Siwiec
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

Narysuj, pokoloruj i wytnij maskę.
Zrób dziurki po dwóch stronach.
Doczep gumkę albo sznurek.
Założ maskę i hukaj jak sowa.
Hu, hu!



„Little big travels”, Alicja Jagoda Pałuch
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

“It’s not so bad to go to bed
and on your pillow lay your head.
As every time you slip to sleep
you can take a little trip!

Good night!”



Albatros

„Ptaki dziwaki”, tekst: Patrycja Nowak, ilustracje: Magdalena Burdzyńska
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

Narysuj ptaka dziwaka.
Daj mu skrzydła albatrosa, a dziób, nogi i ogon
weź od innych ptaków.



„Bembny”, Ewa Wojtkowska
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

„– Bembny! Cicho bądźcie wreszcie. Mama
musi odpocząć.
Spojrzeliliśmy na mamę. Faktycznie
nie wyglądała najlepiej.
Miała wielki bęben – tak jakby najadła się
popcornu, a on tam w środku jeszcze bardziej
by spęczniał. Ten bęben był imponujący.
Przerósł nawet bęben taty. A co tam.
Przerósł nawet bęben okrągłego
dziadka Jasia. Ten to miał bęben.
Zamiast paska do spodni nosił szelki.
Chyba takich długich pasków nie szyli wtedy?
Dokonałiśmy nawet pewnych pomiarów z bratem.
Mama też nie mogła uwierzyć.
Tylko kiedy założyła spodnie od dresu taty,
jakby lekko zdębiała. Były dobre!
Bęben mamy był coraz większy.
W dodatku czasem, przeważnie wieczorem,
ruszał się jakoś dziwnie.
Jakby jakiś wieloryb w nim pływał.
W końcu był tak bardzo napięty,
że przestał się ruszać. Wtedy tata wrzasnął:
– Cicho, Bembny! Gotowe.
Bemben mamy jedzie do szpitala!!!”



„List od cioci z Nowego Jorku do...”, tekst: Agata Storer, ilustracje: Izabela Wądołowska
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

„Wysyłam do Ciebie list z miasta, w którym
budynki są tak wysoko między chmurami,
że samoloty przelatują pomiędzy nimi
jak ptaki pomiędzy drzewami”.

Napisz pierwsze zdanie listu
ze swojego wymarzonego miasta.



„Ballada o piecu kaflowym”, Agnieszka Zawadzka
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl



„Na Dworcowej w Gliwicach
w pokoju, w rogu,
stoi piec kaflowy.
Wyjątkowy.
Stoi jak skała,
bez ruchu, po cichu.
Z pozoru niemowa bez słowa”.



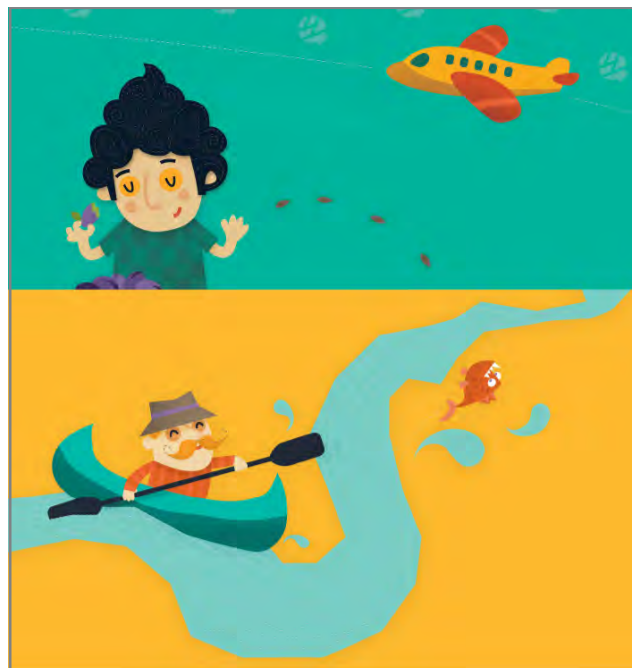
„Pan Czacha marynarzem”, tekst: Aleksandra Owsirńska, ilustracje: Olga Budzan
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

Wymyśl złowrogą nazwę dla pirackiego
okrętu Pana Czachy.



„Postcards from Italy”, Daria Solak
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

Namaluj swoje miasto
różnymi odcieniami jednego koloru.



„Globalizacja”, Katarzyna Sołowiec
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

„Niemiec kanadyjką przepłynął Amazonkę.
A Grek z mokrą włoską, zającąc Węgierki,
leciał w lecie do Belgii po kilo brukselki”.

Co jeszcze nazywa się tak samo
jak mieszkanca jakiegoś kraju?



„Dom na chodzie”, tekst: Bartłomiej Jobczyk, ilustracja: Beata Kurek
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

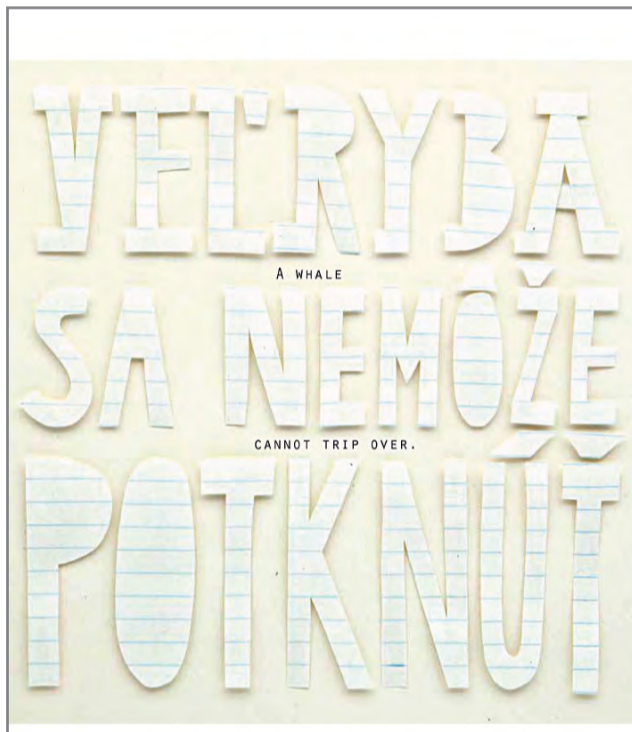
„Był pan Tomasz inżynierem,
więc mu pracowała główka.
Podniósł domek na lewarkach,
przymocował cztery kółka.

Na tył domku włożył silnik,
z przodu w biurko – kierownicę.
Przetarł szybę w przednim oknie
i wyjechał na ulicę”.



„What can you do with a dino?”, tekst: Katarzyna Drewnowska-Toczko,
ilustracje: Katarzyna Ostrowska
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

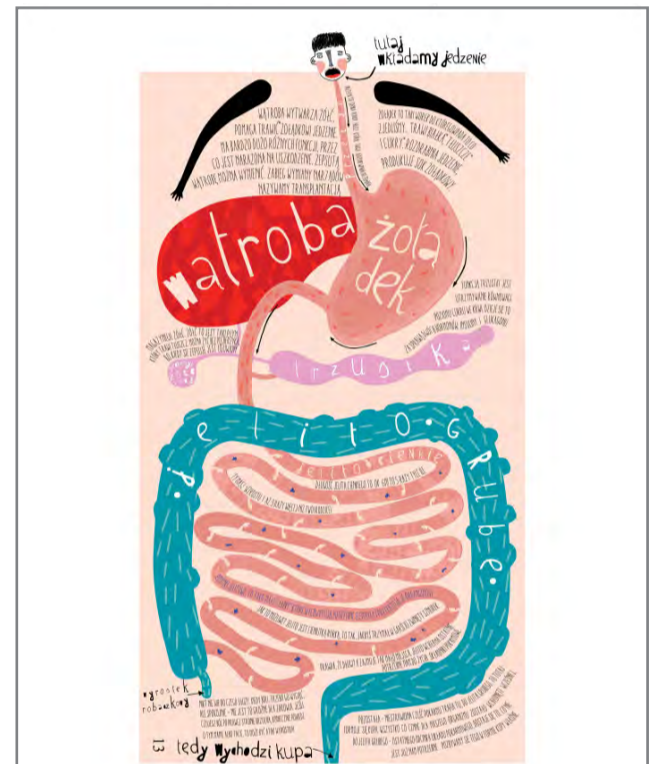
Jak wyglądał świat, gdy po ziemi chodziły
dinozaury? Namaluj dinozaura
w prehistorycznej dżungli.



„A Whale's Notebook”, Lenka Šturmankinová
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

„Wieloryb nie może się potknąć”.

Czym jeszcze wieloryby różnią się od ludzi?



„Układy”, tekst: Ewa Sypniewska, ilustracje: Paulina Daniluk
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

„Długość jelita cienkiego to około 6 metrów.
To 5 razy tyle, ile ty masz wzrostu
i aż 3 razy więcej niż twoi rodzice.”



„Sherlock, Watson – sześć zagadek”, Emilia Bober-Kiełt
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

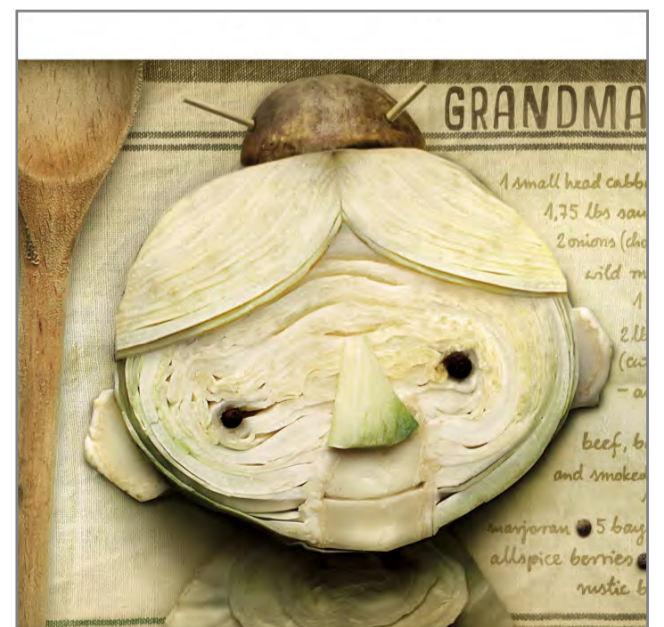
„Watsonie, jedna z najciekawszych
zagadek, na jaką trafiłem
to zniknięcie naszyjnika hrabiny Sary.
Pewnego wieczoru ktoś zapukał do drzwi...”

Dlaczego nie użył dzwonka?



„Mama 1980”, Justyna Dybała
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

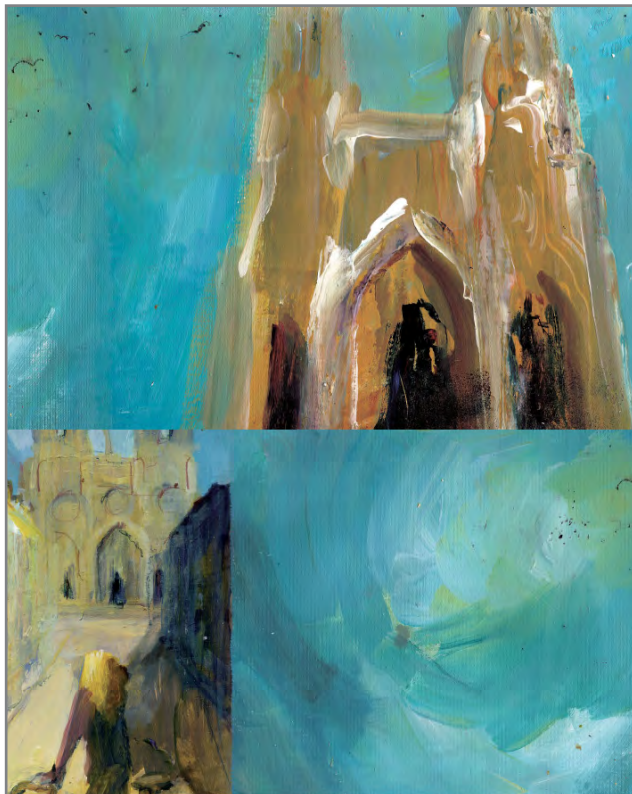
Przed 1995 rokiem
10 000 zł miało taką wartość, jak dziś 1 zł.
Policz, ile trzeba było wydać,
by urządzić mieszkanie.



„Historie kuchenne”, Małgorzata Lewandowska-Zych
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

groch z kapustą
flaki z olejem
narobić bigosu

Jakie jeszcze znasz „jedzeniowe” powiedzenia?



„Przystanek”, Maria Łuc
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

Zatrzymaj się i popatrz w niebo.



„Ksenia. O dziewczynce, która polykała literki i miała tylko jedną głowę”,
tekst: Marta Talacha, ilustracje: Magdalena Kozieł-Nowak
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

**Co jest na końcu różowego sznurka?
Opowiedz o tym historię.**



„Chicken Sofijka”, Olesia Sekeresh
jasn_widze www.wydawnictwodwiesiostry.pl

„Ooh! But this is the rabbits’ place...”

Namaluj miasto zwierząt.